FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 182 Sub. 10

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 182 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 38 39 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hector Campeau {Enumerator. / Recenseur.}

DISTRICT 182 — SUB-DISTRICT 10

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House.	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as in mine, factory, foundry, shop, office, farm, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work (if any).	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Date of earnings per hour in case employed by time—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education during last year, if over 16 years of age at School, College or University.	INFI (Specify age wh… Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Familles ou ménages ou institutions	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'Institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou de la maison.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur la ferme, dans la fonderie, la boutique, le bureau, etc.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à un autre travail que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Taux du gain par heure lorsqu'on emploie le temps—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au cours de l'année précédente, si plus de 16 ans et aux écoles ou à l'université.	INFIRM (aveugl… Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Rose de Lima Jolicoeur		F		Mlle	Novembre	1879	21	Québec			Canadienne Française		Catholique	Hospitalière																						
2		Marie Rose Geary		"		"	Décembre	1878	32	"			"		"	"																						
3		Berthe Vandandaigue		"		"	Novembre	1879	31	"			"		"	"																						
4		Yvonne Gratton		"		"	Février	1876	35	Ontario			"		"	"																						
5		Antoinette Merville		"		"	Mars	1882	29	Québec			"		"	"																						
6		Clémentine Lalime		"		"	Mars	1882	29	"			"		"	"																						
7		Elisabeth Daly		"		"	Juin	1876	35	"			Irlandaise		Catholique	"																						
8		Carmel Lauzier		"		"	Décembre	1874	37	"			Française		Canadienne	"																						
9		Maria Mondoux		"		"	Décembre	1882	28	"			"		"	"																						
10		Elodie Payette		"		"	Juillet	1884	26	"			"		"	"																						
11		Martha Dupuis		"		"	Novembre	1884	26	"			"		"	"																						
12		Alphonsine Reid		"		"	Octobre	1882	28	"			"		"	"																						
13		Alvina Manier		"		"	Juillet	1887	23	"			"		"	"																						
14		Wilhelmina Pageau		"		"	Décembre	1886	24	"			"		"	"																						
15		Thérèse Vandandaigue		"		"	Août	1886	24	"			"		"	"																						
16		Joséphine Dargis		"		"	Mars	1880	31	"			"		"	"																						
17		Antoinette Guillardetz		"		"	Août	1864	26	"			"		"	"																						
18		Antoinette Perron		"		"	Janvier	1889	22	"			"		"	"																						
19		Emilie Ernest		"		"	Octobre	1882	28	"			"		"	"																						
20		Marie Anna Benoit		"		"	Janvier	1888	23	"			"		"	"																						
21		Alice Duclauriers		"		"	Mars	1889	22	"			"		"	"																						
22		Cecilia Perron		"		"	Août	1881	27	"			"		"	"																						
23		Delphine Normand		"		"	Juin	1833	78	"			"		"	"																						
24		Celina Aubertin		"		"	Décembre	1832	78	"			"		"	"																						
25		Prosper Lebeau		"		"	Mai	1832	79	"			"		"	"																						
26		Emelie Descoteaux		"		"	Mars	1850	61	"			"		"	"																						
27		Martine Therien		"		"	Février	1846	65	"			"		"	"																						
28		Marguerite Cormier		"		"	Novembre	1850	60	"			"		"	"																						
29		Salomé Jolicoeur		"		"	Février	1847	62	"			"		"	"																						
30		Melanie Deschambault		"		"	Octobre	1848	62	"			"		"	"																						
31		Catherine Valois		"		"	Décembre	1852	58	"			"		"	"																						
32		Ursule Poirier		"		"	Octobre	1857	53	"			"		"	"																						
33		Azilda Pauloe		"		"	Avril	1857	54	"			"		"	"																						
34		Odile Levesque		"		"	Novembre	1857	53	"			"		"	"																						
35		Rose Jolicoeur		"		"	Février	1856	55	"			"		"	"																						
36		Zoé Dastous		"		"	Octobre	1857	51	"			"		"	"																						
37		Joséphine Demeules		"		"	Décembre	1858	52	"			"		"	"																						
38		Zoé Noël		"		"	Avril	1862	49	"			"		"	"																						
39		Odile Bourbonnais		"		"	Octobre	1858	52	"			"		"	"																						
40		Philomène Guyard		"		"	Mars	1863	48	"			"		"	"																						
41		Adrienne Benoit		"		"	Septembre	1864	49	"			"		"	"																						
42		Donalda Bourbonnais		"		"	Décembre	1860	50	"			"		"	"																						
43		Philomène Ouellette		"		"	Avril	1867	44	"			"		"	"																						
44		Celia Lafrenière		"		"	Janvier	1873	38	"			"		"	"																						
45		Clara Ouellette		"		"	Septembre	1870	40	"			"		"	"																						
46		Alphonsine Tanguay		"		"	Mars	1874	37	"			"		"	"																						
47		Marie Louise Tanguay		"		"	Juin	1871	40	"			"		"	"																						
48		Clandilie Ouellette		"		"	Février	1881	30	"			"		"	"																						
49		Marie Louise Ferron		"		"	Février	1875	36	"			"		"	"																						
50		Anna Delanger		"		"	Mars	1878	33	"			"		"	"																						

SAFETY FILM